

ГОДЪ
Тридцать девятый.

ЛИТОВСКИЕ

20 Мая 1901 года.

ВОСКРЕСЕНЬЕ.

ЕПАРХИАЛЬНЫМ

№ 20.

ВЪДОМОСТИ.

Подписная цѣна съ пересылкою 5 рублей.

Отдѣльные №№ Литовскихъ Епарх. Вѣд. за прошедшіе годы по 5 коп., а за 1897, 1898 гг. и 1899 г. и 1900 г. по 10 к. (марками).

Подписка принимается въ г. Вильнѣ, въ Редакціи Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей.

При печатаніи объявленій, за каждую строку или мѣсто строки взимается:

за одинъ разъ 10 коп.

„ два раза 15 „

„ три раза 20 „

СОДЕРЖАНІЕ № 20.

Дѣйствія Правительства. Награды. Мѣстныя распоряженія. Перемѣщенія. Мѣстныя извѣстія. Архіерейскія служенія. Преподаніе Архипастыр. благословенія. Посѣщеніе Его Высокопреосвящ. экзаменовъ въ дух. семинаріи. Вакансіи. Неофициальный отдѣлъ. Кирилло-Меодіевскій праздики въ церк.-прих. школахъ г. Вильны. Кончина и погребеніе главн. начал. края В. Н. Троицкаго и рѣчь прот. К. Петрова. Современ. народ. практика оправдывать древ. рус. акты. Общедоступное объясненіе Евангелія въ порядкѣ жизни I. X. Почему священ. не долженъ посѣщ. спектаклей и разн. увес. зрѣлищъ? Объявленія. Отъ Киев. дух. Академіи.

Дѣйствія Правительства.

Отъ Училищнаго Совѣта при Святѣйшемъ Синодѣ.

Награды. Училищный Совѣтъ при Святѣйшемъ Синодѣ, журнальнымъ опредѣленіемъ, отъ 10-го апрѣля 1901 г. за № 285, постановилъ: удостоить награжденія, къ 11-му мая сего года—дню памяти святыхъ Меодія и Кирилла, первоучителей славянскихъ, книгу „Библия“, отъ Святѣйшаго Синода выдаваемою, за особые труды, усердіе и ревность по благоустройству мѣстныхъ церковно-приходскихъ школъ, слѣдующихъ лицъ по Литовской епархіи: завѣдывающаго Вилкомирскимъ городскимъ училищемъ, члена Вилкомирскаго уѣзднаго отдѣленія Литовскаго епархіальнаго училищнаго совѣта Виктора *Панютина*, члена Дисненскаго уѣзднаго отдѣленія, врача, статскаго совѣтника Александра *Благовѣщенскаго*, священника Видзской церкви, Новоалександровскаго уѣзда, Иоанна *Строковскаго*, мирового посредника 1-го участка Но-

воалександровскаго уѣзда Георгія *Петкевича*, члена Вилейскаго уѣзднаго отдѣленія, штатнаго смотрителя Вилейскаго уѣзднаго училища Евстафія *Кленницкаго*, священника Снопшской церкви Димитрія *Модестова*, инспектора Литовской духовной семинаріи, священника Евстафія *Гроздова*, завѣдывающаго Сморгонской женской церковно-приходской школой, Опшмянскаго уѣзда, священника Николая *Качановскаго*, протоіерея Лосской церкви Іосифа *Янушкевича*, Свенцянскаго уѣзднаго наблюдателя, священника Рускосельской церкви Евгенія *Филитовича*, протоіерея Виленскаго Пречистенскаго собора Іоанна *Шверубовича* и смотрителя Виленскаго духовнаго училища, статскаго совѣтника Владиміра *Тиминскаго*.

Мѣстныя распоряженія.

— 11 мая уволенъ, согласно прошенію, за штатъ священникъ Плиской церкви, Дисненскаго уѣзда, *Антоній Мадзюлевскій*.

— 12 мая на вакантное священническое мѣсто при Биржанской церкви, Поневѣжскаго уѣзда, перемѣщенъ, согласно прошенію, священникъ Ковенскаго Александро-Невскаго собора *Михаилъ Павловичъ*.

— 13 мая псаломщикъ Ковнатовской церкви, Шавельскаго уѣзда, *Иванъ Словецкій* отрѣшенъ отъ мѣста.

— **Перемѣщенія.** Съ 22 мая перемѣщены, согласно прошеніямъ, священникъ Шкудской церкви, Тельшевскаго уѣзда, *Іоаннъ Качановскій*—въ Гродненскую епархію, а на его мѣсто въ м. Шкуды—священникъ Турейской церкви, Лидскаго уѣзда, *Александръ Дружиловскій*; къ Турейской же церкви—

священникъ Гродненской епархіи с. Котры, Пружанскаго уѣзда, *Валеріанъ Кадлубовскій*.

Мѣстныя извѣстія.

— **Архіерейскія служенія.** 14 мая, въ день Священнаго Коронованія Ихъ Императорскихъ Величествъ, съ равнаго утра городъ принялъ праздничный видъ. Въ 9^{1/2} час. утра въ кафедральномъ соборѣ началась божественная литургія, которую, равно какъ и молебенъ, совершилъ Высокопреосвященный Ювеналій, Архіепископъ Литовскій и Виленскій, съ многочисленнымъ духовенствомъ. Въ сослуженіи литургіи участвовали: о. ректоръ семинаріи архим. Леонидъ, кафедр. прот. І. Котовичъ, прот. Н. Догадовъ и законоучитель священникъ Іоаннъ Волочковичъ, который во время малаго входа возведенъ въ санъ протоіерея. На богослуженіи присутствовали всѣ представители гражданскаго и военнаго вѣдомствъ и много молящихся. По окончаніи богослуженія Архіепископъ Ювеналій при звукахъ „Коль славенъ“, благословляя войска, прошелъ въ свои покои, а вр. командующій войсками генераль-отъ-инфантеріи Перликъ произвелъ парадъ войскамъ. Въ покояхъ Владыки собрались представители власти и поздравили его съ торжествомъ.

— **Посѣщеніе Его Высокопреосвященствомъ экзаменовъ въ дух. семинаріи.** 12 мая Его Высокопреосвященство присутствовалъ на испытаніяхъ учениковъ VI класса дух. семинаріи по нравственному Богословію, 16 числа присутствовалъ въ томъ же классѣ на Священномъ Писаніи, а 19-го—на обличеніи раскола.

— 8 мая преподано **Архипастырское благословеніе** Его Высокопреосвященства крестьянину дер. Великаго села Александру Осипову Поляку, пожертвовавшему въ Игуменовскую церковь, Дисненскаго уѣзда, икону Тайной Вечери, цѣною въ 64 рубля.

А) ВАКАНТНЫ МѢСТА СВЯЩЕННИКОВЪ —

Трокскаго у. въ с. Сумелишкахъ (6).

Дисненскаго — с. Плиссѣ (1).

Лидскаго — с. Дембровѣ (6).

— с. Раковичахъ (2).

Ковенскаго — при Ковенскомъ Александро-Невскомъ соборѣ (1).

Б) ВАКАНТНЫ МѢСТА ПСАЛОМЩИКОВЪ —

Трокскаго — м. Сумелишкахъ (10).

Дисненскаго — с. Порѣчьѣ (3).

Свенцянскаго — м. Засвири (5).

— с. Гавутѣ (3).

Ошмянскаго — г. Ошмянахъ (4).

Поневъжскаго въ с. Никольскомъ (4).

Шавельскаго — с. Ковнатовѣ (1).

Неоффиціальныи отдѣлъ.

Кирилло-Меодіевскій праздникъ въ церковно-приходскихъ школахъ г. Вильны.

11-го сего мая въ день празднованія памяти святыхъ равноапостольныхъ Кирилла и Меодія, первоучителей славянскихъ, учащіяся и учащіе въ церковно-приходскихъ школахъ г. Вильны (около 1000 человекъ) собрались къ 9 часамъ утра въ Пречистенскій соборъ. Божественную литургію служили соборнѣ—протоіерей І. Шверубовичъ въ сослуженіи свящ. Л. Смоктуновича и свящ. Д. Модестова, при пѣніи соединеннаго хора церковно-приходскихъ школъ (до 200 человекъ). Въ обычное время епархіальный наблюдатель свящ. М. Пашкевичъ сказалъ поученіе, обращенное къ дѣтямъ, о жизни и трудахъ свв. Кирилла и Меодія, а также о значеніи ихъ просвѣтительныхъ трудовъ для славянъ вообще и для насъ русскихъ въ частности. Послѣ литургіи былъ отслуженъ молебенъ протоіереемъ І. Шверубовичемъ, въ сослуженіи тѣхъ же священниковъ и свящ. М. Пашкевича и В. Василевскаго. Пѣніе соединеннаго хора, подъ управленіемъ учителя А. Рожановича, несмотря на участіе въ немъ такого значительнаго числа дѣтей, было согласное и стройное. Дѣти-школьники охотно принимали участіе въ пѣніи.

Кончина В. Н. Троицкаго.

Не стало еще одного вѣрнаго слуги Царю и Отечеству. Скончался 9 мая Виленскій генераль-губернаторъ генераль-адъютантъ Виталій Николаевичъ Троицкій. Его смерть производитъ тѣмъ болѣе тяжкое впечатлѣніе, что она совершенно неожиданная. Покойный устроитель Сѣверо-Западной Россіи до послѣднихъ дней бодро трудился на вѣренномъ ему посту, и Отечество въ правѣ было ожидать отъ него еще многихъ плодотворныхъ услугъ.

Вся жизнь покойнаго Виталія Николаевича представляла непрерывный рядъ такихъ трудовъ.

Въ полномъ смыслѣ боевой генераль, участвовавшій непосредственно во многихъ кампаніяхъ, начиная съ Севастопольской, и въ бояхъ, начиная съ несчастнаго Альминскаго сраженія и кончая штурмомъ взятаго имъ Андижана,—В. Н. Троицкій точно такъ же заявилъ себя еще въ Туркестанѣ прекраснымъ администраторомъ. Эту репутацію онъ поддержалъ и на военно-административныхъ постахъ своихъ на

Кавказъ, въ Кіевѣ и въ Вильнѣ, гдѣ, наконецъ, шесть лѣтъ назадъ получилъ важное и многотрудное служеніе генераль-губернатора Виленской, Ковенской и Гродненской губерній.

Недолго пришлось ему потрудиться на этомъ послѣднемъ посту. Но спокойное и плодотворное развитіе края ему вѣреннаго показываетъ, какъ удачно былъ сдѣланъ въ немъ выборъ начальника этого столь трудно-управляемаго края. Генераль-адъютантъ В. Н. Троцкій оказался здѣсь истинно-русскимъ дѣятелемъ.

Вполнѣ проникнутый сознаніемъ что главный тонъ правленію этимъ *русскимъ* краемъ должно давать твердое поддержаніе русскаго государственнаго и національнаго дѣла, покойный Виталій Николаевичъ отличался истинно-русскою справедливостію и тактичностью. При немъ въ край всемъ жило спокойно и хорошо; не могли пожаловаться на него и подяки. А въ то же время попытки смуты, неоднократно рѣшавшейся поднять голову въ Варшавѣ—не имѣли мѣста въ краяхъ, управляемыхъ твердою рукою генераль-адъютанта В. Н. Троцкаго.

Покойный Виленскій генераль-губернаторъ прекрасно сознавалъ, что русское дѣло и государственное спокойствіе держатся не поблажками, а справедливостію и твердостію. Въ то время, когда въ Варшавѣ вокругъ памятника Мицкевича уже разгорячились мечты былой смуты, въ Вильнѣ воздвигался памятникъ графу М. Н. Муравьеву, какъ бы указывая, что смутное прошлое—безвозвратно прошло. Виталій Николаевичъ, закрѣпляя въ населеніи своего края почтительную и благодарную память о томъ, кто здѣсь спасъ въ трудную минуту дѣло Русскаго народа и Русскаго государства,—всеми силами стремился поддержать то, пониманіе чего составляло главную силу эпохи М. Н. Муравьева—русское національное самосознаніе кореннаго населенія. Эту цѣль имѣли и созданный имъ Муравьевскій Музей, и всегдашнее покровительство Генераль-Губернатора точнымъ изслѣдованіямъ прошлыхъ судебъ Литовско-Русскаго края.

Та же національно-государственная идея, безъ сомнѣнія, была бы привнесена генераль-адъютантомъ В. Н. Троцкимъ и въ примѣненіе новыхъ земскихъ учреждений, успѣхъ и значеніе которыхъ будутъ всецѣло обусловлены умѣлымъ выборомъ дѣятелей, призываемыхъ на мѣстную земскую службу.

Но именно въ эту минуту, передъ эпохой, когда покойный Виталій Николаевичъ имѣлъ бы возможность развернуть въ полной широтѣ свои административные таланты на пользу края и всей Россіи,—неожиданная кончина его лишаетъ Вильну и Россію этой столь нужной, испытанной силы.

Принося дань благодарности на могилу покой-

наго, такъ много и достойно потрудившагося на пользу Государя и Отечества, остается только пожелать, чтобы въ лицѣ его преемника Литовско-Русскій край получилъ столь же надежную опору своего мирнаго развитія. Не легко находить людей подобныхъ покойному Виталію Николаевичу Троцкому, но даже при самомъ счастливомъ выборѣ его преемника, въ Западно-Русскомъ край и въ Россіи не исчезнетъ благодарная память почившаго, достойнаго, искуснаго, умнаго и твердаго дѣятеля на благо Отечества.

(Моск. Вѣд.).

17 мая въ 9-ый день по кончинѣ генераль-адъютанта В. Н. Троцкаго, въ кафедральномъ соборѣ была совершена панихида по скончавшемся Виталію Николаевичъ. Панихиду совершалъ о. ректоръ Литовской дух. семинаріи архим. Леонидъ въ сослуженіи 15-ти протоіереевъ и священниковъ. На панихидѣ присутствовали: вр. командующій войсками округа генераль-отъ-инфантеріи Перликъ и генералитетъ, а также губернаторъ свѣтлѣйшій князь Грузинскій, помощникъ попечителя учеб. округа д. с. с. А. В. Бѣлецкій, начальники отдѣльныхъ частей, воспитанницы старшаго класса духов. училища и не мало богомольцевъ. Пѣлъ панихиду архіерейскій хоръ.

Къ погребенію главнаго начальника края В. Н. Троцкаго.

Во время шестива погребальной процессіи, противъ Св.-Духова монастыря была совершена литія. По пути процессіи фонари были задрапированы крепомъ; на улицахъ и на крышахъ была масса народа. Возлѣ женскаго училища стояли воспитанницы этого училища. На желѣзномъ мосту помѣщались воспитанники технического желѣзнодорожнаго училища. Здѣсь же находились паровозы, украшенные траурными флагами, которые подавали траурные печальные сигналы, хватавшіе за душу. По прибытіи печальной церемоніи на вокзальную площадь, по правую сторону размѣстились воспитанники учебныхъ заведеній, а по лѣвую—воспитанницы. Гробъ чрезъ директорскіе покои пронесли и поставили въ траурный вагонъ. Церемонія кончилась, и крестнымъ знаменемъ и молитвою за усопшаго собравшаяся публика проводила въ послѣдній разъ любимаго генераль-губернатора. Но тутъ было одно обстоятельство, которое смутило многихъ. У христіанъ принято оказывать извѣстныя почести церковной процессіи, а также праху скончавшагося, слѣдующаго къ мѣсту послѣдняго упокоенія. Когда шла траурная церковная процессія съ тѣломъ скончавшагося генераль-адъютанта Троцкаго, ни на

одной башнѣ р.-католическаго костела не раздавалось церковнаго звона. Мало того, въ часовнѣ Островоротной настоятель ея не распорядился даже отдернуть занавѣсъ, закрывающій образъ Божіей Матери. Извѣстно, что когда было перенесеніе тѣла митрополита Іосифа въ Св.-Духовъ монастырь, то Островоротная часовня была открыта и иллюминирована; когда проносили въ 1871 г. прахъ Е. В. Потаповой на вокзалъ, то р.-католическое духовенство вышло изъ костела Терези и окропило гробъ ея св. водою; въ это же время костельныя колокольни не молчали, были и др. случаи. Такъ было въ Вильнѣ до назначенія р.-католическихъ епископовъ. Не думаемъ чтобы каноны р.-кат. церкви запрещали это. Въ православномъ соборѣ при отпѣваніи были вѣдь лютеранскіе пасторы, и это нисколько, несомнѣнно, не было противно ихъ религіи. Знаемъ также, что православные провожали иногда тѣла умершихъ протестантовъ и р.-католиковъ на кладбище съ пѣніемъ „Святый Боже“. Все это указываетъ на не мирное отношеніе къ православнымъ католицизма; объясняются иногда эти явленія будто канонами р.-катол. церкви, а въ сущности эта нетерпимость имѣетъ другую подкладку.

Рѣчь при отпѣваніи тѣла В. Н. Троцкаго.

Страшно тяжелое впечатлѣніе произвела на наше общество вѣсть о неожиданной кончинѣ человѣка, прахъ котораго мы окружаемъ въ настоящія минуты, человѣка, который при жизни своей назывался главнымъ начальникомъ всего Сѣверо-Западнаго края и войскъ, въ немъ расположенныхъ, который поставленъ былъ во главѣ управленія нѣсколькими милліонами душъ, власть котораго простиралась на многія сотни верстъ, — и который теперь... помѣтился въ тѣсномъ гробу и ждетъ нашего *последняго цѣлованія*.

Придите, последнее цѣлованіе дадимъ, братіе, умершему... взываетъ къ намъ своимъ пѣнопѣніемъ св. церковь. Да, дадимъ, и вмѣстѣ съ этимъ цѣлованіемъ соединимъ то прощальное привѣтствіе, тѣ, выражаемая при разставаніяхъ благожеланія, которыя *должны быть* высказаны ему по существу нашего искреннаго, сердечнаго, всеобщаго къ нему расположенія.

...Почившій Виталій Николаевичъ! Тебѣ, въ твоей жизни среди насъ, не привелось праздновать какихъ-либо событій, при чествованіи которыхъ возможны были бы выраженія привѣтствій, основанныхъ на оцѣнѣ твоей дѣятельности... Твоя жизнь была жизнью почти непрерывнаго труда, а не празднествъ; прости же намъ, если мы въ послѣднія минуты пре-

быванія... уже не твоей личности, а твоего праха среди насъ,—обратимся къ тебѣ съ нашимъ, полнымъ искренности, привѣтомъ не въ похвалу тебѣ, такъ какъ ты теперь уже выше суда человѣческаго, и не для перечисленія заслугъ твоей воинской доблести, христіанскаго мужества, гражданственной мудрости, просвѣщеннаго разумія и неуклоннаго служенія русскому имени, оцѣненныхъ высшими многообразными наградами, отъ руки царицы тобою полученными... Нѣтъ, мы только попытаемся раскрыть передъ тобою наше сердце въ его проявленіи искренняго къ тебѣ расположенія.

Прими дань признательности—первѣе всего—за ту доступность и привѣтливую простоту въ обращеніи, которыя встрѣчалъ въ тебѣ всякій приходившій къ твоему полномочію съ просьбою, искавшій правды, заступленія или милосердія,—прими вмѣстѣ съ тѣмъ и теплую благодарность отъ тѣхъ дѣтей, пощечіе о которыхъ многократно и многообразно проявлялъ ты не на словахъ только, а и на дѣлѣ—заботами о благоустройствѣ ихъ и—подчасъ—щедрыми матеріальными пособіями... Съ любовью относилось къ тебѣ и учащееся дѣтство и юношество...

Прими дань глубокаго уваженія за твою отзывчивость на всякое благое начинаніе въ дѣлѣ-ли вѣры—содѣйствіемъ къ устроенію храмовъ Божіихъ и упоченію родного намъ православія, въ дѣлѣ науки и школьной жизни—стараніями о распространеніи христіанскаго просвѣщенія, въ дѣлѣ призрѣнія бѣдныхъ, исправленія порочныхъ, въ дѣлахъ общественнаго благоустройства и благоуукрашенія... Ты видимо любилъ нашъ край... Ни одно изъ начинаній, клонящихся къ благу вѣренной твоему управленію земли и ея обитателей, не миновало твоего вниманія, обстоятельнаго изученія и полнаго содѣйствія къ ихъ осуществленію. Тебя радовала всякій успѣхъ въ научной и общественной жизни края... Прими дань признательности и уваженія за твое просвѣщенное покровительство и печатному слову, которое могло служить въ потребныхъ случаяхъ широкимъ проводникомъ преднамѣченныхъ или утвержденныхъ тобою мѣропріятій.

За всѣ эти обнаруженія твоего направленія въ дѣятельности твоей въ здѣшнемъ краѣ—прими благодареніе отъ того общества, тѣхъ сотрудниковъ, и, наконецъ, тѣхъ помощниковъ въ твоей дѣятельности которые въ настоящія минуты окружаютъ гробъ твой... А тамъ за стѣнами этого храма, и далѣе, по всему виленскому военному округу, можетъ быть не одинъ десятокъ тысячъ солдатскихъ грудей съ глубокою грустью вздохнули при вѣсти о твоей неожиданной кончинѣ,—такъ какъ не было ни одной воинской части въ округѣ, гдѣ бы имя твое не произносилось съ искреннею любовью къ тебѣ, какъ bravому, любвеобильному, заботливому отцу-начальнику.

А тѣ слезы, которыя проливаются людьми, соединенными съ тобою непосредственною близостию, общеніемъ и привязанностию... а этихъ людей не мало! О, эти слезы громче всякихъ словъ свидѣлствуютъ, какъ жестоко поразила всѣхъ тѣхъ людей вѣсть о кончинѣ твоей!

А тѣ слезы, которыя проливаются въ нѣдрахъ семьи твоей, гдѣ всецѣло царитъ одна только любовь, связывающая всѣхъ членовъ семьи этой неразторжыми узами, гдѣ твоя личность окружена была немерцающимъ ореоломъ живой привязанности, гдѣ всѣ силы и всѣ заботы были направлены къ тому, чтобы въ возможной мѣрѣ и полнотѣ окружить тебя спокойствіемъ, довольствомъ и счастьемъ, той семьи, съ которою жилъ ты всегда неразрывною жизнію, счастье которой намѣревался сдѣлать исключительно цѣлю своего существованія и дѣятельности!—о, эти слезы... мы ихъ не видимъ: онѣ очень жгучи,—за ними кроется страданіе... И благо намъ, что онѣ скрыты отъ насъ, такъ какъ онѣ заставили бы насъ страдать вдвойнѣ: и за себя и за осиротѣвшую семью твою.

Тамъ, въ той семьѣ твоей, не теперь, а когда наступитъ время тихой грусти, всего вѣрнѣе оцѣнить тебя и самую горячею молитвою будутъ сопровождать всякое воспоминаніе о тебѣ, но и мы имѣемъ дерзновеніе къ Господу словами молитвы просить Его, чтобы Онъ, по Своему неизрѣченному милосердію, упокоилъ душу твою со святыми, идѣже нѣсть болѣзнь, ни печаль, ни воздыханіе, но безконечная и блаженная жизнь.

Прот. К. Петровъ.

Современная народная практика всецѣло оправдываетъ древніе русскіе юридическіе акты о географическихъ названіяхъ Сѣверо-Западнаго края въ Россіи.

Въ статьѣ нашей напечатанной въ №№ 8981 и 8988 „Новаго Времени“ нынѣшняго года, подъ заглавіемъ „Русскій языкъ въ юридической письменности Литвы“, нами было удостовѣрено, что девять десятыхъ частей огромнаго пространства земли, входившаго въ составъ б. в. кн. литовскаго или литовскаго государства, нынѣ образующаго юго и сѣверо-западнаго края Россіи, было вселенною съ глубочайшей древности заселено кореннымъ русскимъ народомъ; что у этого единого русскаго народа былъ единый русскій языкъ, который вошелъ въ литовское законодательство и сдѣлался единымъ языкомъ для всей юридической письменности Литвы въ ея судахъ дипломатіи и проч., до 1696 г. включительно; что этимъ народомъ созданы всѣ географическія названія

и личныя имена страны, названія и имена *чисто русскія, по законамъ и свойствамъ русскаго языка*, и что эти названія и имена въ такомъ же видѣ вошли въ древніе русскіе юридическіе акты Литвы. Нынѣ съ радостію мы можемъ указать и остановиться на томъ, что народная практика въ нашихъ сѣверо-западныхъ губерніяхъ Россіи доселѣ устойчиво и свято сохранила и сохраняетъ во всей неприкосновенности, въ полномъ согласіи съ древними русскими юридическими актами Литвы, всѣ эти названія и личныя имена. Вотъ предъ нами одно изъ такихъ свидѣлствъ! Виленскою временною комиссіею, членомъ которой состоимъ и мы лично, учрежденною для разбора старыхъ дѣлъ виленскаго губернскаго правленія, съ цѣлю опредѣленія, которыя изъ нихъ подлежатъ совершенному уничтоженію и которыя необходимо выдѣлать и сохранить въ виду ихъ научнаго историческаго, экономическаго и др. интересовъ страны, въ настоящее время въ „дѣлѣ 1868 года, 6-го стола изъ газетнаго стола № 5“, озаглавленнаго „Нарядъ о розыскѣ разныхъ лицъ“, и отнесеннаго комиссіею по послѣднему разряду—къ сохраненію, усмотрѣвъ нынѣ на листахъ его 368—402 полный *алфавитный печатный списокъ*, заключающій въ себѣ до 3500 *географическихъ названій*, относящихся къ *Виленской губерніи*. Списокъ этотъ или таблицы предложенія виленскаго губернатора свиты Его Величества контръ-адмирала Шестакова отъ 22 октября 1868 года за № 7013 и отъ 5 ноября того же года за № 15639 препровожденъ въ виленское губернское правленіе при слѣдующемъ знаменательномъ циркулярѣ, который, въ виду его важности и живого интереса, мы приводимъ здѣсь дословно, полною выписью. Онъ гласитъ такъ: „Различное правописаніе названій однихъ и тѣхъ же мѣстностей весьма часто ведетъ къ справкамъ, излишней перепискѣ и потерѣ времени для просителей. Принимая во вниманіе циркуляры главныхъ начальниковъ Сѣверо-Западнаго края, воспреещающіе употребленіе польскаго языка въ официальной перепискѣ, находя, что *сохраненіе польскаго произношенія названій* противно тѣмъ циркулярамъ и убѣдившись, при объѣздѣ губерніи, что *мѣстные жители не признаютъ привитыхъ къ названіямъ ихъ селеній неправильностей*, я предлагаю губернскому правленію сообщить административнымъ учрежденіямъ ввѣренной мнѣ губерніи, чтобы съ 1-го января будущаго года по всѣмъ заявленіямъ, въ которыхъ названія мѣстъ не будутъ показаны согласно съ правописаніемъ, означеннымъ въ прилагаемыхъ таблицахъ, давалось дальнѣйшее движеніе не прежде уясненія, что упоминаемая въ нихъ мѣстность именно тѣ, которымъ присвоено въ таблицахъ дѣйствительное названіе.

Такимъ образомъ, замедленіе въ удовлетвореніи

ходатайствъ будетъ зависѣть уже отъ невнимательности самихъ просителей. Циркуляръ этотъ и прилагаемая таблицы прошу разслать также въ волостныя правленія и вмѣстѣ съ тѣмъ вмѣнить въ обязанность исправникамъ и мировымъ посредникамъ, чтобы они безотлагательно распорядились объ исправленіи по сказаннымъ таблицамъ надписей, означющихъ названія: селеній волостныхъ правленій, школъ и другихъ сельскихъ общественныхъ заведеній (подписано). Губернаторъ, Свиты Его Величества контръ-адмиралъ Шестаковъ. Вѣрно. Дѣлопроизводитель Крыловъ". Въ циркулярѣ этомъ предлагается приводимыя въ указываемомъ печатномъ списокѣ или таблицѣ географическія названія Виленской губерніи, состоящей изъ уѣздовъ: Виленскаго, Троцкаго, Лидскаго, Свенцянскаго, Опшянскаго, Вилейскаго и Дисненскаго, употреблять вмѣсто заведеннаго польскаго произношенія по *народному* (т. е. русскому) *произношенію*. А это народное (русское) употребленіе, повторяемъ, удивительно правильно и вѣрно сохранилось именно такъ, какъ значится и записано въ древнихъ русскихъ юридическихъ актахъ Литвы! Географическія названія въ ново открытомъ списокѣ или таблицѣ, подъ каждою буквою расположены въ двухъ параллельныхъ столбцахъ: въ первомъ по заведенному польскому произношенію, а во второмъ— по народному употребленію. Приводимъ здѣсь дословную выписку географическихъ названій по Виленскому уѣзду, подъ буквами:

| | | | | |
|----|--------------|-------|---------------|---------|
| А: | Называется | нынѣ. | Называютъ | впредь. |
| | Адамцишки | — | Адамтишки. | |
| В: | Буйвидзишки | — | Буйвидишки. | |
| | Болондзишки | — | Болондишки. | |
| | Бялуна | — | Бѣлуна. | |
| | Бродалишки | — | Бородалишки. | |
| | Барбарка | — | Варварка. | |
| | Веніаменишки | — | Веніаменишки. | |
| | Ворцялувка | — | Бортиловка. | |
| | Варцюны | — | Бартюны. | |
| | Ботвенишеи | — | Ботвинишки.." | |

Бискупя (Фабіанишки) Бискупье (Фабіанишки)

Весьма любопытно, во всѣхъ ли мѣстахъ Виленской губерніи и вездѣ ли аккуратно знаменательный этотъ циркуляръ губернатора Шестакова, съ приложеннымъ къ нему печатнымъ спискомъ или таблицами, былъ приведенъ и приводится нынѣ въ исполненіе? Кажется, что далеко нѣтъ... Но еще болѣе любопытно: подобные списки или таблицы географическихъ названій, составленные по народному употребленію, существуютъ ли для всѣхъ прочихъ губерній нашего Сѣверо-Западнаго края и приложены ли они къ дѣлу? Пора, давно пора намъ, русскимъ людямъ здѣшняго искони древняго русскаго края, скинуть съ себя не-

естественный *польскій кунтушъ* и надѣть на себя собственный свой почетный *русскій кофтанъ!*...

И. Я. Спрогисъ.

Общедоступное объясненіе Евангелія въ порядкѣ земной жизни Христа Спасителя. М. О. 1901 г. Ц. 90 к. Складъ изд. въ С.-Петербур. Т—въ „Трудъ“ Фонтанка. 86.

Книга съ указаннымъ заглавіемъ „посвящается православному русскому народу“. Въ оглавленіи указаны расположенныя въ порядкѣ событія изъ земной жизни Господа Евангелія параллельно изъ всѣхъ евангелистовъ на каждое событіе. Затѣмъ изложено краткое жизнеописаніе евангелистовъ. А потомъ, согласно указанію оглавленія, приводятся уже самыя евангельскія зачала на русскомъ языкѣ. Въ промежуткахъ чрезъ нѣсколько стиховъ дѣлаются дополнительные объясненія данныхъ мѣстъ, изложенныя слогомъ весьма простымъ, общедоступнымъ. Самый замыселъ изданія—дать жизнеописаніе Спасителя по евангеліямъ,—равно какъ и исполненіе этого замысла: изложеніе евангелій на русскомъ языкѣ и приложеніе объясненій—весьма цѣлесообразны, удобны и достаточно выполнены. Цѣна книги (XVI стр.+436 стр.) весьма невысокая. Нельзя не узнать, что въ помѣщенномъ на заглавномъ листкѣ лигѣ Спасителя очень выразительномъ, лѣвая рука изображена неправильно, неестественно, а сложеніе перстовъ ея странно. Въ виду этого желательное приложенное изображеніе замѣнить другимъ. Сверхъ того въ книгѣ очевидно въ стремленіи къ общепонятности славянское слово *за-чало* замѣнено русскимъ *начало*. Измѣненіе небольшое; но его нельзя назвать правильнымъ и даже нужнымъ. Неправильно оно потому, что съ славянскимъ словомъ „за-чало“ соединяется понятіе о цѣломъ отдѣлѣ, а не только о началѣ евангелія; не нужно потому, что славянское слово „за-чало“ есть своего рода техническій терминъ, понимаемый даже простолюдинами и потому совершенно не требующій замѣны другимъ словомъ, которое къ тому же суживаетъ и самое понятіе о предметѣ. (Сам. еп. вѣд.).

Простой отвѣтъ на вопросъ о томъ, почему священникъ не долженъ посѣщать спектаклей и различныхъ увеселительныхъ зрѣлищъ?

Въ № 3 „Руководства для сельскихъ пастырей“ за настоящей 1901 годъ помѣщена небольшая замѣтка г. Самойловича по вопросу о томъ, почему Церковь воспрещаетъ священнику присутствовать при увеселительныхъ зрѣлищахъ. Соображенія автора очень

уже туманны, такъ какъ они—теоретичны. Дѣло рѣшается гораздо проще, и рѣшаетъ его сама жизнь, даже сама паства.

Когда я учился еще въ академіи,—учился будучи въ священномъ санѣ,—то часто бывалъ въ одномъ домѣ, у весьма почтеннаго, занимавшаго весьма высокое общественное положеніе, человѣка. Онъ былъ отцомъ многочисленнаго семейства, отличавшагося чисто русскимъ радушіемъ и устраивавшаго частыя дружескія собранія. На этихъ собраніяхъ музыкѣ и пѣнію отводилось главное мѣсто; нерѣдко велись также весьма оживленныя пренія по тѣмъ или инымъ вопросамъ, волновавшимъ образованное общество въ данный моментъ. Ко мнѣ, какъ священнику—студенту академіи, относились весьма внимательно, особенно потому, что я всякій спорной вопросъ изъ жизни всегда рѣшалъ на почвѣ жизни же, а неображеніями диалектическаго свойства, которымъ всегда можно противопоставить сколько угодно искусно-построенныхъ возраженій.

Во время одного изъ такихъ собраній зашла рѣчь по вопросу о томъ, почему духовное начальство не разрѣшаетъ въ нашъ „просвѣщенный вѣкъ“ бывать священникамъ въ театрѣ?—„Вѣдь это,—говорили,—положительно необходимо для пастырей нашихъ.“—„Въ самомъ дѣлѣ,—одушевленно замѣтила, обращаясь ко мнѣ одна дама—собесѣдница:—„какъ вы, пастыри, будете вліять на насъ, исправлять наши недостатки, жизнь нашу направлять въ сторону христіанскихъ идеаловъ, когда жизни—то нашей вы не видите и не знаете? Нѣтъ, если бы вы жили съ нами одною жизнью, бывали бы въ клубахъ, въ театрѣ, на концертахъ, то несомнѣнно пользовались бы большимъ духовнымъ вліяніемъ“.

Я на это шутливо замѣтилъ, что такъ доказывать необходимость для священника бывать въ театрѣ—это все равно, какъ если бы стали уговаривать священника пить и воровать, чтобы успѣшнѣе потомъ вліять на пьяницъ и воровъ... „Но допустимъ,—сказалъ я затѣмъ,—что вмѣстѣ съ вами я сижу въ театрѣ, слушаю оперу, восхищаюсь балетомъ, внимательно слежу за драмой, плачу или смѣюсь, вмѣстѣ съ вами рукоплещу актерамъ, выкрикиваю *bis, bravo* и т. п. Вмѣстѣ съ вами, въ самомъ веселомъ настроеніи, оставляю, по окончаніи спектакля, театръ и возвращаюсь домой. Возвращаетесь домой и вы. Но вдругъ дома съ вами дѣлается страшный нервный или какой другой припадокъ, такъ что требуется немедленное присутствіе у вашего одра не только врача, но и священника“. Собесѣдница моя была женщина вѣрующая и доброй жизни.—„Скажите, положи руку на сердце,—спросилъ я ее,—позовете вы тогда для напущиванія васъ—быть можетъ, въ вѣчность—меня, театралы—священника, или нѣтъ“?—„*Нѣтъ, такого мнѣ тогда не надо*“, нервно и быстро отвѣтила она.

—„Итакъ, нашъ споръ конченъ, и вопросъ рѣшенъ“, замѣтилъ я.

Никогда послѣ мы не поднимали уже объ этомъ рѣчи. Искренній и простой отвѣтъ вѣрующей души христіанской исключалъ всякое мудрованіе по этому дѣлу.—Вотъ почему, друзья мои—сопастыри, намъ не слѣдуетъ бывать въ театрѣ.

Талитовъ.

НОВАЯ КНИГА.

Посланіе Святѣйшаго Синода о графѣ Львѣ Толстомъ.

(Опытъ раскрытія его смысла и значенія по поводу толковъ о немъ въ образованномъ обществѣ).

Священника Іоанна Соловьева, законоучителя Императорскаго Лицея въ память Цесаревича Николая. Москва. 1901 г. Стр. 37. Цѣна 25 коп., съ перес. 30 коп.

Продается у автора (Москва, Остоженка, Лицей) и въ книжныхъ магазинахъ Москвы и Петербурга.

3—1

Небывалое бездождіе въ Палестинѣ, въ теченіе зимы 1900 г. и весны сего года, повлекло за собою полное отсутствіе воды, въ особенности въ Іерусалимѣ, существующемъ исключительно дождевою водою, что ставитъ нынѣ пребываніе въ Св. Землѣ въ весьма тяжкія условія. Совѣтъ ИМПЕРАТОРСКАГО Православнаго Палестинскаго Общества, поставляя своимъ долгомъ предупредить о семъ желающихъ отправиться на богомолье въ Іерусалимъ, **совѣтуетъ** таковымъ лицамъ не предпринимать своего паломничества ранѣе Ноября мѣсяца сего года, ибо только къ этому времени наступающіе въ Св. Землѣ зимніе дожди наполняютъ водоемы и прекратятъ недостатокъ воды.

Приемъ воспитанниковъ

въ Кіевскую духовную академію.

Отъ Совѣта Кіевской Духовной Академіи объявляется, что—

Съ 16 августа сего 1901 года въ Кіевской Духовной Академіи, для образованія новаго курса въ ней, имѣетъ быть приемъ воспитанниковъ.

1) Въ студенты Академіи принимаются лица всѣхъ состояній православнаго исповѣданія, съ полнымъ успѣхомъ окончившіе курсъ духовной семинаріи или классической гимназіи.

2) Женатыя лица въ число студентовъ Академіи не принимаются.

3) Просьбы о приѣмѣ въ студенты Академіи подаются волонтерами лично или присылаются по почтѣ на имя ректора Академіи до 6-го августа. Каждый изъ нихъ долженъ имѣть при себѣ билетъ на проѣздъ въ г. Кіевъ.

4) Къ прошенію о приѣмѣ въ студенты должны быть приложены слѣдующіе документы: а) семинарскій или гимназическій аттестатъ; б) метрическое свидѣтельство о рожденіи и крещеніи, выданное духовной консисторіей; в) свидѣтельство о явкѣ къ исполненію воинской повинности или свидѣтельство о припискѣ къ призывному участку по отбыванію сей повинности; г) документъ о состояніи, къ которому принадлежит проситель по своему званію, если онъ не духовнаго происхожденія. Лица податнаго сословія обязаны сверхъ того представить свидѣтельства объ увольненіи ихъ обществами на законномъ основаніи.

Примѣчаніе. Семинарскія Правленія также до 6-го августа высылаютъ всѣ вышеозначенные документы назначенныхъ ими въ Академію воспитанниковъ, которые обязаны сами явиться въ оную къ 14 августа (но не ранѣе 12-го).

5) Желаящіе поступить въ число студентовъ Академіи должны имѣть въ аттестатахъ по поведенію баллъ 5.

6) Поступающіе въ Академію по прошествіи одного или нѣсколькихъ годовъ по выходѣ изъ учебнаго заведенія должны представить свидѣтельство о благонадежности отъ того начальства, въ вѣдѣніи котораго состояли.

7) Всѣ воспитанники, какъ присланные въ Академію по распоряженію начальства, такъ и поступающіе по собственному желанію, подвергаются предварительно медицинскому освидѣтельствованію состоянія ихъ здоровья, а затѣмъ повѣрочному испытанію въ особнхъ, назначаемыхъ для этого Совѣтомъ, комиссіяхъ и принимаются въ студенты лишь въ случаѣ удовлетворительности состоянія ихъ здоровья и по успѣшномъ выдержаніи въ Академіи повѣрочнаго испытанія.

8) Для повѣрочнаго приѣмнаго испытанія Совѣтомъ Академіи назначены слѣдующіе предметы: догматическое богословіе, священное писаніе новаго завіта, общая церковная исторія до девятаго вѣка, логика и одинъ изъ древнихъ языковъ (по выбору экзаменуемыхъ); кромѣ того, подвергающіеся испытанію должны написать три сочиненія на данныя темы, изъ которыхъ одна богословскаго содержанія другая—философскаго и третья—литературнаго.

9) Испытаніе всѣхъ явившихся будетъ произво-

димо по программѣ семинарскаго преподаванія въ полномъ ихъ объемѣ.

10) Изъ числа подвергавшихся повѣрочному испытанію, какъ по назначенію семинарскихъ начальствъ, такъ и по прошеніямъ, выдержавшіе оное удовлетворительно принимаются: лучшіе—на казенное содержаніе и стипендіи, а остальные—своекоштными.

11) Свободныхъ вакансій казеннокоштныхъ для I курса, согласно штату, имѣется 30, изъ которыхъ на 25 вакансій вызываются семинарскіе воспитанники по назначенію начальства, а 5 вакансій предназначены для тѣхъ волонтеровъ, которые болѣе удовлетворительно сдадутъ повѣрочный экзамень. Свободныхъ стипендій для I курса имѣется въ виду не менѣе 5. Число своекоштныхъ студентовъ опредѣляется вмѣстительностію академическихъ зданій.

12) Своекоштные студенты за свое содержаніе въ Академіи вносятъ 210 руб. въ годъ, или по 105 р. въ сентябрѣ и январѣ за каждое полугодіе; не удовлетворившіе этому требованію въ теченіе мѣсяца увольняются изъ Академіи.

13) Внѣ зданій Академіи своекоштнымъ студентамъ дозволяется жить только у родителей, имѣющихъ постоянное, а не случайное или кратковременное, жителство въ Кіевѣ.

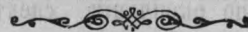
Новая Книга.

Прошлое Холмской Руси, 2-ой вып.

По архивнымъ документамъ XV—XVIII в. и др. источникамъ. а) Холмская епархія православной и б. униатской церкви 1630—1730 г. б) Холмская епархія римско-кат.церкви. 1418—1733 г.)

240 стр. съ 4 портретами униат. архіереевъ.

Соч. В. М. Площанскаго. Вильна. 1901 г. Цѣна 1 р. 25 к. съ пересылкою.



Редакторъ Каѳедральный Протоіерей
Іоаннъ Котовицъ.